

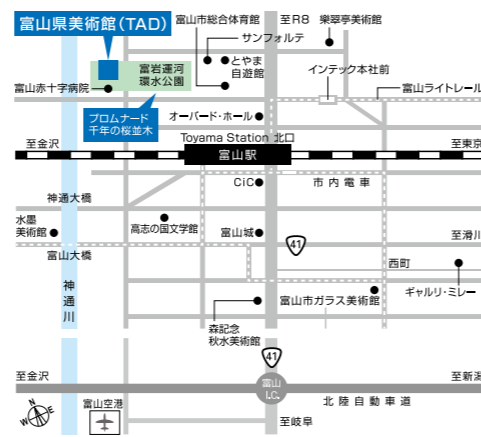
利用案内 Information

	利用時間 Opening Hours	休館日 Closed	料金 / Tickets, Fees ※( )内は20名以上の団体料金 ※For groups of 20 people or more, admission fees in ( ) are applied.
・企画展 開館記念展 PART3 「デザインあ展 in TOYAMA」 2018年3月21日(祝・水)～5月20日(日)  ・Special Exhibition opening exhibition part 3 Special Exhibition "Design Ah!" in TOYAMA From March 21, 2018 to May 20, 2018	9:30～18:00 ※入館は17:30まで ※Admission until 17:30	・毎週水曜日(祝日除く) ・祝日の翌日 ・年末年始  企画展会期中の休館日: 3月28日 4月4、11、18、25日、 5月16日  ※メンテナンスや展示替え作業等で臨時休館する 場合があります。 ※季節やイベント等に応じて、臨時開館や延長開館する 場合があります。  ・Wednesdays (Except national holidays) ・When Wednesday is a national holiday, closed on the following weekday. ・New Year's holidays  During Special Exhibition: March 28, April 4, 11, 18, 25, May 16  ※Please note that the Museum may be closed for maintenance or an exhibition change out. ※Opening hours and days of the Museum may be changed depending on seasons or events.	・当日券 — [ 一般 ¥1,300 (¥1,000) ・大学生 ¥950 (¥750) ・前売り券 — 一般 ¥1,000  ※一般前売りチケットは、3月20日(火)まで発売します。 ※コレクション展もご覧いただけます。  ・General — [ Adults ¥1,300 (¥1,000) ・University Students ¥950 (¥750) ・Advance — Adults ¥1,000  ※Advance tickets are available until March 20, 2018 ※Tickets for the special exhibitions also include admission to the collection exhibition.
コレクション展 Permanent Collection			・当日券 — [ 一般 ¥300 (¥240) ・大学生 ¥240 (¥150)  ・General — [ Adults ¥300 (¥240) ・University Students ¥240 (¥150)
・TAD ギャラリー ・TAD Gallery ※詳細は富山県美術館ホームページにて お知らせします。			無料 Free
オノマトペの屋上 Onomatopoeia Rooftop	8:00～22:00 ※入館は21:30まで ※Admission until 21:30	12月1日～3月15日 December 1～March 15	無料 Free
駐車場 Parking	8:00～22:30		最初の1時間320円 以降30分毎に110円加算 ※美術館及び公園利用の方、2時間無料 ※館内で認証を受けてください。  For the first 1 hour ¥320, thereafter ¥110 / 30 min. ※Visitors to the museum or the Kansui Park can park for FREE for the first two hours.

※次の方は、企画展・コレクション展とも観覧無料 ①児童・生徒(小・中学生、高校生など) ②学校教育、社会教育活動としての児童・生徒の引率者(観覧料免除申請書が必要です) ③各種手帳をお持ちの障がい者の方の観覧(付き添いは手帳をお持ちの方1人につき1名まで無料) ※70歳以上の方は、コレクション展が観覧無料 ※メンテナンスや展示替え作業等のため臨時休館する場合があります。 ※季節やイベント等に応じて、臨時開館や延長開館する場合があります。  
 ※Free admission both to collection exhibitions and special exhibitions for the following visitors. ① Children, students (elementary, junior high or high school students, etc.) ② Persons escorting children/students for school activities or social activities. (Submission of admission free application is necessary.) ③ Disabled people with a physical disability certificate. ※For seniors (70 and above), admission to collection exhibitions is free. ※Please note that the Museum may be closed for maintenance or an exhibition change out. ※Opening hours and days of the Museum may be changed depending on seasons or events.

アクセス Access

- JR富山駅新幹線改札口(富山駅南口)から・・・徒歩:約20分/タクシー:約10分  
バス:7番のりばより乗車、「富山県美術館」下車すぐ
  - あいの風とやま鉄道改札口(富山駅北口)から・・・徒歩:約15分/タクシー:約3分  
バス:1番のりばより乗車、「富山県美術館」下車すぐ
  - 富山空港より・・・タクシー:約20分(渋滞なし)※約9km
  - 北陸自動車道より・・・富山 I.C.から国道41号経由:約15分(渋滞なし)
- ※美術館の駐車場は(8:00～22:30)は限りがあり、土日や祝日等は混雑が予想されます。  
お越しの際はなるべく公共交通機関をご利用いただくか、満車の際は恐れ入りますが周辺駐車場をご利用ください。
- From JR Toyama Station Shinkansen (Bullet Train) Ticket Gate  
By Walk : Approx. 20 min. / By Taxi : Approx. 10 min.  
By Chitetsu Bus : From bus stop number 7, get off at  
"Toyama-ken Bijutsukan-mae" (Toyama Prefectural Museum of Art and Design)
  - From Ainokaze Toyama Railway Toyama Station (JR Toyama Station North Exit)  
By Walk : Approx. 15 min. / By Taxi : Approx. 3 min.  
By Chitetsu Bus : From bus stop number 1, get off at  
"Toyama-ken Bijutsukan-mae" (Toyama Prefectural Museum of Art and Design)
  - From Toyama Airport ..... By Taxi : Approx. 20 min. Approx. 9 km
  - From Hokuriku Expressway Exit ..... Get off the expressway at Toyama IC and take Route 41, 15-minute drive (when traffic is not heavy) (Please park at the Museum's parking lot.)



富山県美術館 / Toyama Prefectural Museum of Art and Design (TAD)

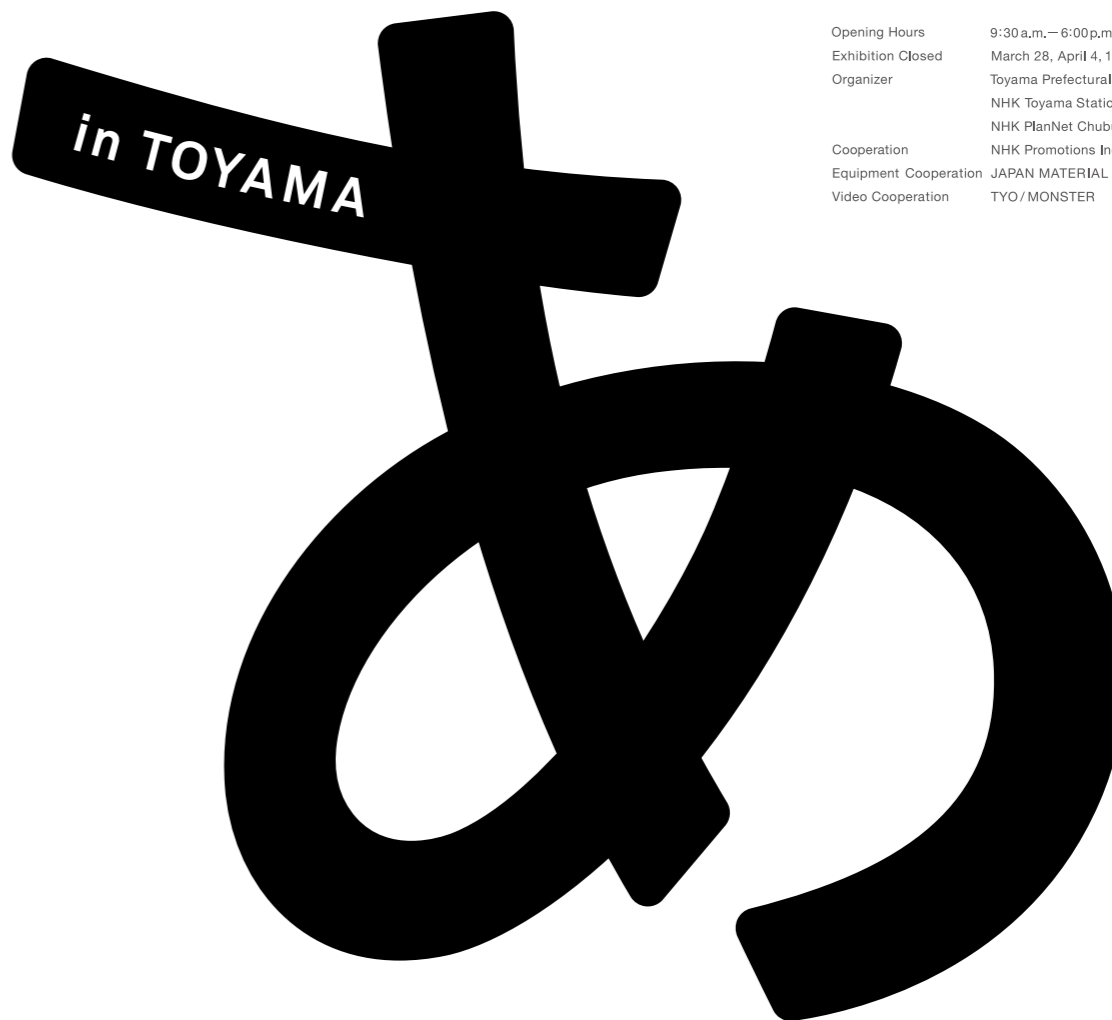
〒930-0806 富山県富山市木場町3-20 3-20 Kiba-machi, Toyama City, Toyama, 930-0806, Japan TEL: 076-431-2711 FAX: 076-431-2712 http://www.tad-toyama.jp

Special Exhibition  
 “Design Ah!” in TOYAMA



March 21 – May 20, 2018

Opening Hours 9:30 a.m. – 6:00 p.m. (Last admission is 5:30 p.m.)  
 Exhibition Closed March 28, April 4, 11, 18, 25, May 16, 2018  
 Organizer Toyama Prefectural Museum of Art and Design,  
 NHK Toyama Station, NHK Educational Corporation,  
 NHK PlanNet Chubu INC., THE KITANIPPON SHIMBUN  
 Cooperation NHK Promotions Inc.  
 Equipment Cooperation JAPAN MATERIAL Co., Ltd.  
 Video Cooperation TYO / MONSTER



2018年3月21日(祝・水)  
 → 5月20日(日)

開館時間 9:30～18:00 (入館は17:30まで)  
 休館日 3月28日(水)、4月4日(水)、11日(水)、  
 18日(水)、25日(水)、5月16日(水)  
 主催 富山県美術館、NHK富山放送局、  
 NHKエデュケーショナル、NHKプラネット中部、  
 北日本新聞社  
 制作協力 NHKプロモーション  
 機材協力 ジャパンマテリアル株式会社  
 映像協力 TYO / モンスター

展



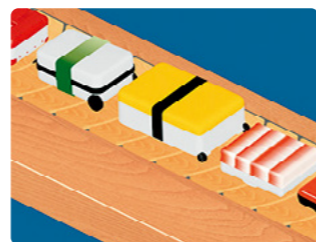
# デザインあ展 Design Ah! Exhibition in TOYAMA

こどもたちのデザインマインドを育む番組NHK Eテレ「デザインあ」。本展は「デザインあ」のコンセプトを、体験の場に発展させた展覧会です。優れたデザインには、人と人、人とモノをよりよくつなぐ工夫があります。番組では、身のまわりに意識を向け(みる)、どのような問題があるかを探り出し(考える)、よりよい状況をうみだす(つくる)という一連の思考力と感性を「デザインマインド」ととらえ、多彩な映像表現をもちいて伝えてきました。デザインあ展は、この「デザインマインド」を見て、体験できる展覧会です。2013年に開催された前回展(22万人動員)から作品を新たにし、身のまわりにあるモノ・コトから概念までテーマをほりさげます。未来を担うこどもたちに、「見る」「考える」「つくる」ことの豊かさを体感してもらいたいと願っています。

The *Design Ah!* program on the NHK Educational TV was created to nurture children's "design minds". This exhibition expands the practice of *Design Ah!* into an experiential space. Excellent designs have innovations that further improve connections between people, and between people and things. For the *Design Ah!* TV program, "design mind" is interpreted as the combination of sensibility and thinking to be aware of one's environment (LOOK), investigate what kinds of problems exist (THINK), and make a better situation (CREATE), using a diversity of expressions. This *Design Ah!* Exhibition was created so that visitors can experience and participate in this "design mind". Works from the previous *Ah!* Exhibition, held in 2013 (attracting some 220,000 visitors over a three month period of time) have been revamped and revisited, to investigate themes ranging from objects and phenomena in our daily environment to broader concepts. Our wish is for children—who will be responsible for the future—to experience the richness of looking, thinking, and creating with their "design minds".

展覧会ディレクター：佐藤卓、中村勇吾、小山田圭吾 / 展示構成：岡崎智弘、パーフェクトロン、plaplax / 会場構成：五十嵐瑠衣 / 参加作家：阿部洋介、柴田大平、ミズヒロ、Noritake、高野光太郎、大日本タイポ組合、のらもじ発見プロジェクト、野村律子、細金卓矢、パンタグラフ、奥田透也、松尾吉将、スタンド・ストーンズ、齋藤雄介 / テクニカルディレクター：金築浩史 / グラフィックデザイン：佐藤卓デザイン事務所

Exhibition Director : Taku Satoh, Yugo Nakamura, Keigo Oyamada / Exhibit Composition : Tomohiro Okazaki, Perfectron, plaplax / Venue Composition : Lui Igarashi / Participating Artists : Yousuke Abe, Daihei Shibata, Mizuhiro, Noritake, Koutaro Takano, Dainippon.Type.Org., Noramoji Project, Ritsuko Nomura, Takuya Hosogane, Pantograph, Yukiya Okuda, Yoshimasa Matsuo, stand stones, Yusuke Saitoh / Technical Director : Hiroshi Kanechiku / Graphic Design : Taku Satoh Design Office



人のあらゆる営みに、デザインは欠かせません。政治・行政・経済・医療・福祉・科学・芸術・教育・地域の活動、そして日常あたりまえの生活にも、デザインとかわりない物事は何一つありません。つまりこどもの時からのデザイン教育が、実はとても大切なのです。そのような想いで始まったデザイン教育番組「デザインあ」を、身体と共に体験してもらえるのが「デザインあ展」です。2013年に開催した実験的な「あ展」を、さらに発展させた今回の「デザインあ展」にも、新たな試みがいっぱい詰まっています。ぜひご来場いただき、全身で体感していただきたいと思います。

展覧会ディレクター：佐藤卓

Design is essential to virtually every aspect of our daily lives. In politics, administration, economics, healthcare, welfare, science, the arts, education, community activities—even many activities that we take for granted—work for us because design serves its part. And this is why I believe that design education is extremely important from childhood. The *Design Ah!* children's educational program was born from this conviction, and it remains the impetus behind this *Design Ah!* Exhibition, designed to help visitors immerse in the wonder of design. It is my sincere hope that as many people as possible will visit this exhibition and experience design as richly as possible.

Taku Satoh (General Director, *Design Ah!* Exhibition)

## A <sup>かんさつ</sup> 観察のへや The Observation Room

身のまわりにあるモノ・コトから、「お弁当」「マーク」「容器」「からだ」「なまえ」の5つのテーマを取りあげます。それぞれのテーマが、デザインによってどのようにわたしたちとつながっているのか。「みる」「考える」「つくる」というステップで展示いたします。

The five everyday themes are: *bento* lunchboxes, icon, container, body, and name. How does design connect us to them? Explore by looking, thinking, and creating!



## B <sup>たいかん</sup> 体感のへや The Immersion Room

番組オリジナルソングや音楽とぴったりシンクロする映像が、展示室の四方の壁面いっぱいに映し出されます。360°を取り囲む映像と音とで、デザインを体感してください。

Step into an audio-visual world composed specially for the exhibition, covering all four walls of the exhibition hall. Experience being enveloped in the sounds and visions of design.

## C <sup>がいねん</sup> 概念のへや The Imagination Room

「空間」「時間」「しくみ」の、3つのテーマで構成されています。場、時のながれ、人のうごきを、わたしたちはデザインを通してどのように感じているのか。体験型作品や、デザインあ展ならではの展示を準備しています。

How do we sense place, the flow of time and human motion through design? Explore through Space, Time, and Structure!

## 体験コーナー Activity Corner

番組で人気の「デッサンあ」「みんなのあ」「もん」を、会場内で描いて体験できるコーナーもあります。「デッサンあ」作品は、展覧会の公式WEBサイトにも掲載。「みんなのあ」は、展覧会参加作家によって「おもしろい!」と選ばれた作品が、順次会場で展示されていきます。ぜひ挑戦してみてください。

Take part in the popular *Drawing Ah*, *Everybody's Ah* and *Crest* activities from the *Design Ah!* program on NHK Educational TV. *Drawing Ah* works will also be posted on the exhibition website. In *Everybody's Ah*, works selected by exhibition participants will be displayed at the exhibition venue. Be sure to have a go!

